

# Termes de Référence de la Recherche

Initiative Conjointe de Suivi des Marchés (ICSM)

DRC2106 République Démocratique du Congo

Juin 2021

Version 1

**REACH** Informing  
more effective  
humanitarian action

## 1. Résumé

<b>Pays d'intervention</b>	République Démocratique du Congo (RDC)				
<b>Type d'urgence</b>	<input type="checkbox"/> Catastrophe naturelle	<input checked="" type="checkbox"/> Conflit	<input type="checkbox"/> Autre (spécifier)		
<b>Type de crise</b>	<input type="checkbox"/> Crise soudaine	<input type="checkbox"/> Crise à progression lente	<input checked="" type="checkbox"/> Crise prolongée		
<b>Agence(s) / Organisme(s) mandataire(s)</b>	Cash Working Group (CWG)				
<b>Code projet IMPACT</b>	21 EIY				
<b>Durée totale de la recherche</b> (de la conception de la recherche aux produits finaux / M&E)	14/04/2021 à 30/11/2021				
<b>Calendrier de la recherche</b> <i>Ajouter les échéances planifiées (pour le premier cycle si plusieurs)</i>	1. Début de la collecte des données : Début de la collecte : 17/06/2021 <sup>1</sup>		4. Données envoyés pour validation : 06/07/2021		
	2. Fin collecte des données : 01/07/2021		7. Produits envoyés pour validation : 09/07/2021		
	3. Données analysées : 06/07/2021		8. Produits publiés : 15/07/2021		
<b>Nombre d'évaluations</b>	<input type="checkbox"/> Une seule évaluation (un cycle)				
	<input checked="" type="checkbox"/> Plusieurs évaluations (plus d'un cycle) : Six cycles mensuels <sup>2</sup> Cycle 1 : Juin 2021 Cycle 2 : Juillet 2021 Cycle 3 : Août 2021 Cycle 4 : Septembre 2021 Cycle 5 : Octobre 2021 Cycle 6 : Novembre 2021				
<b>Etape(s) humanitaire(s) clé(s)</b> <i>Spécifier ce que l'évaluation va informer et quand, par exemple : le Cluster Abris va utiliser ses données pour rédiger son Revised Flash Appeal;</i>	<b>Etapas</b>		<b>Echéances</b>		
	<input type="checkbox"/>	Plan/stratégie d'un bailleur	-- / / ----		
	<input type="checkbox"/>	Plan/stratégie inter-cluster	-- / / ----		
	<input checked="" type="checkbox"/>	Plan/stratégie du CWG	Continu		
	<input type="checkbox"/>	Plan/stratégie d'une plateforme d'ONG	-- / / ----		
<input type="checkbox"/>	Autre (spécifier):	-- / / ----			

<sup>1</sup> Plusieurs cycles de collecte de données similaires (collecte, analyse et dissémination de données) sont prévus et seront réalisés sur une base mensuelle. Chaque mois, la fenêtre de collecte de données sera arrêtée en consultation avec les partenaires prenant part à la collecte.

<sup>2</sup> Bien que cette évaluation vise à couvrir des collectes mensuelles à long terme, pour le moment les cycles de collectes mensuelles sont couverts jusqu'à novembre 2021, soit environ 6 cycles de collecte. Les termes de références sont limités à ce financement mais ont été conçus pour laisser la possibilité de continuer le projet une fois cette date butoir passée.

Type d'audience & Dissémination	Type d'audience	Dissémination
Spécifier <b>qui</b> l'évaluation va informer et <b>comment</b> les produits seront disséminés pour informer l'audience	<input type="checkbox"/> Stratégique <input checked="" type="checkbox"/> Programmatique <input checked="" type="checkbox"/> Opérationnelle <input type="checkbox"/> [Autre, Spécifier]	<input checked="" type="checkbox"/> Dissémination large des produits auprès de la communauté humanitaire (i.e. partenaires prenant part à l'évaluation, consortia d'ONG, partenaires des secteurs concernés, bailleurs, etc.) par mail <input checked="" type="checkbox"/> Envoi au Cash Working Group (CWG) <input checked="" type="checkbox"/> Présentation des résultats lors d'une/de réunion(s) du CWG national et éventuellement d'une/de réunion(s) des CWG régionaux <input checked="" type="checkbox"/> Dissémination à travers de sites internet (Relief Web & REACH Resource Centre) <input type="checkbox"/> [Autre, spécifier]
Plan détaillé de dissémination requis	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non
Objectif général	Mettre en place un système collaboratif de suivi des prix et de la disponibilité des articles du panier de dépenses minimales de survie <sup>3</sup> dans les marchés d'intérêt pour la communauté humanitaire à travers la RDC, afin d'informer de façon régulière la planification des acteurs de la réponse humanitaire qui utilisent, envisagent d'utiliser ou coordonnent l'utilisation des transferts monétaires comme modalité de réponse.	
Objectif(s) spécifique(s)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Observer le prix médian des produits du panier d'articles défini pour l'Initiative conjointe de suivi des marchés (ICSM)</li> <li>2. Suivre de manière régulière fluctuations éventuelles des prix dans les marchés évalués.</li> <li>3. Identifier la disponibilité et les éventuelles ruptures de stock des produits du panier dans les marchés évalués.</li> <li>4. Observer la disponibilité du change et l'évolution du taux de change du franc congolais par rapport au dollar américain dans les marchés évalués.</li> <li>5. Evaluer la fonctionnalité et l'accessibilité<sup>4</sup> des marchés évalués.</li> <li>6. Identifier les éléments/facteurs clés de la chaîne d'approvisionnement qui pourront avoir un impact sur l'évolution des prix.</li> </ol>	
Questions de recherche	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Quel est le prix médian des produits du panier d'articles défini par l'ICSM ?</li> <li>2. Quels sont la disponibilité, le prix et l'évolution du prix des articles suivis dans les marchés évalués ?</li> <li>3. Dans quelle mesure des ruptures de stocks ont-elles lieu pour les articles suivis dans les marchés évalués ?</li> <li>4. Comment est structuré le marché du change et quelles sont les variations de taux de change entre francs congolais et dollars entre les marchés évalués ?</li> <li>5. Quelle est la fréquentation des marchés d'un mois à l'autre et quelles contraintes sécuritaires sont susceptibles d'avoir un impact sur la fréquentation ?</li> <li>6. Quelle est la provenance des articles suivis dans les marchés évalués ?</li> </ol>	
Couverture géographique	L'initiative conjointe des marchés (ICSM) a vocation à couvrir des marchés dans l'ensemble des territoires de la RDC d'intérêt pour les acteurs de la réponse	

<sup>3</sup> Le choix d'articles alimentaires et non-alimentaires inclus dans ce panier se fera sur la base du panier de dépenses minimum (Minimum expenditure basket) adopté en RDC en mai 2021. Pour une liste détaillée des articles suivis, voir le [Tableau 2](#).

<sup>4</sup> Le terme « accessibilité » fait référence aux conditions générales de sécurité sur le marché et à la capacité des groupes de population considérés comme vulnérables de s'y rendre pour acheter des articles.

	humanitaire. Cependant, la portée géographique réelle sera déterminée par le soutien des partenaires du CWG lors de la collecte de données, sur les marchés ayant une couverture mensuelle. Une augmentation progressive du nombre de partenaires et de la couverture géographique est attendue.		
<b>Sources de données secondaires</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• OCHA, <a href="#">Aperçu des besoins humanitaires en RDC</a>, 2021</li> <li>• OCHA, <a href="#">Plan de réponse humanitaire</a>, 2021</li> <li>• CWG, <a href="#">Minimum Expenditure Basket (MEB) national harmonisé</a>, mai 2021</li> <li>• Données sur les prix alimentaires de la <a href="#">Cellule d'Analyse des Indicateurs de Développement</a></li> <li>• Données sur les prix alimentaires du <a href="#">Famine Early Warning Systems Network</a></li> <li>• Données sur les prix alimentaires du <a href="#">Programme Alimentaire Mondial, Vulnerability Analysis Mapping (VAM)</a></li> <li>• Initiatives conjointes de suivi des marchés mises en place par REACH dans d'autres pays (<a href="#">Haïti</a>, <a href="#">RCA</a>, <a href="#">Soudan du Sud</a>, <a href="#">Yémen</a>...)</li> </ul>		
<b>Population(s)</b> <i>Sélectionner tout ce qui s'applique</i>	<input type="checkbox"/> PDI dans des camps	<input type="checkbox"/> PDI dans des sites informels	
	<input type="checkbox"/> PDI dans des communautés hôtes	<input type="checkbox"/> PDI [Autre, spécifier]	
	<input type="checkbox"/> Réfugiés dans des camps	<input type="checkbox"/> Réfugiés dans des sites informels	
	<input type="checkbox"/> Réfugiés dans des communautés hôtes	<input type="checkbox"/> Réfugiés [Autre, spécifier]	
	<input type="checkbox"/> Non-déplacés (hôtes)	<input type="checkbox"/> Non-déplacés (non-hôtes)	
	<input type="checkbox"/> Returnés	<input checked="" type="checkbox"/> Commerçants vendant les articles suivis dans les marchés évalués en RDC.	
<b>Stratification</b> <i>Sélectionner le(s) type(s) et entrer le nombre de strates</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Géographique : territoires <sup>5</sup> où les marchés sont évalués par les partenaires du CWG.  La taille de la population par strate est-elle connue ? <input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Groupe :  La taille de la population par strate est-elle connue ? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> [Autre, spécifier] #: __ La taille de la population par strate est-elle connue ? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
<b>Outil(s) de collecte de données</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Structuré (Quantitative)	<input type="checkbox"/> Semi-structuré (Qualitative)	
	<b>Méthode d'échantillonnage</b>	<b>Méthode de collecte de données</b>	
<b>Outil structuré de collecte de données # 1</b> <i>Sélectionner les méthodes d'échantillonnage et de collecte de données et spécifier le nombre d'entretiens ciblé</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Choisi <input type="checkbox"/> Probabiliste / Aléatoire simple <input type="checkbox"/> Probabiliste / Aléatoire simple stratifié <input type="checkbox"/> Probabiliste / en grappes (cluster) <input type="checkbox"/> Probabiliste / en grappes stratifiées <input type="checkbox"/> [Autre, spécifier]	<input checked="" type="checkbox"/> Entretien avec informateur clé (IC). Cible : au moins 3 quotations par produit dans un minimum de 40 marchés évalués <sup>6</sup> . <input type="checkbox"/> Discussion de groupe (# cible):_ _ _ _ _ <input type="checkbox"/> Entretien ménage (# cible):_ _ _ _ _ <input type="checkbox"/> Entretien individuel (# cible):_ _ _ _ _	

<sup>5</sup> Le nombre de territoires où des marchés sont évalués dépendra de la volonté et de la capacité de collecte des acteurs humanitaires partenaires de l'Initiative.

<sup>6</sup> Dans la mesure où la capacité à atteindre cette cible dépend en grande partie des efforts de collecte menés par les partenaires de l'Initiative, elle pourra faire l'objet de réévaluations ultérieures.

		<input type="checkbox"/> Observations directes (# cible):_ _ _ _ _
		<input type="checkbox"/> [Autre, spécifier] (# cible):_ _ _ _ _
<b>Niveau de précision cible si échantillonnage probabiliste</b>	N/A	N/A
<b>Plateforme(s) de gestion des données</b>	<input checked="" type="checkbox"/> IMPACT	<input type="checkbox"/> HCR
	<input type="checkbox"/> [Autre, spécifier]	
<b>Type(s) de produit(s) attendu(s)</b>	<input type="checkbox"/> Aperçu de la situation (situation overview) #: __	<input checked="" type="checkbox"/> Rapport de situation détaillé #: 2 rapports trimestriels. 1 <sup>er</sup> rapport détaillé : Août 2021. 2 <sup>ème</sup> rapport détaillé : Novembre 2021
	<input checked="" type="checkbox"/> Données nettoyées #: 6 (1 après chaque cycle de collecte)	<input checked="" type="checkbox"/> Présentation (finale) #: 6 (1 après chaque cycle de collecte)
	<input type="checkbox"/> Dashboard interactif #:_	<input type="checkbox"/> Webmap #: __
	<input type="checkbox"/> [Autre, spécifier] #: __	<input type="checkbox"/> Profil #: __
<b>Accès</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Public (disponible sur le Centre de Ressources REACH et autres plateformes humanitaires)	
	<input type="checkbox"/> Restreint (diffusion bilatéral uniquement sur la base d'une liste de diffusion convenue, pas de publication sur la plateformes REACH ou d'autres)	
<b>Visibilité</b> <i>Spécifier quels logos devront apparaître sur les produits</i>	<b>REACH</b>	
	<b>Donor: FCDO</b>	
	<b>Plateforme de coordination: Cash Working Group (CWG)</b>	
	<b>Les partenaires: Partenaires de l'ICSM membres du comité de pilotage<sup>7</sup></b>	

## 2. Justification

### 2.1. Contexte et informations générales

La République Démocratique du Congo (RDC) continue de faire face à une crise humanitaire complexe et aiguë, combinant l'impact de conflits violents et persistants dans les provinces de l'Est du pays, de chocs sanitaires et de catastrophes naturelles, ainsi que des niveaux élevés de pauvreté chronique. Au deuxième semestre 2020, selon l'Aperçu des besoins humanitaires 2021, la RDC est le premier pays au monde en nombre de personnes en insécurité alimentaire aiguë, avec 21,8 millions de personnes affectées et près de 4,4 millions de personnes souffrant de malnutrition aiguë.<sup>8</sup> Depuis le début de l'année 2020, une détérioration de la situation humanitaire a été observée, notamment due à l'effet conjoint d'un regain de violence dans l'Est du pays et des conséquences de la pandémie mondiale de COVID-19. Cela contribue à une fragilisation des moyens de subsistance et à des perturbations localisées des marchés, faisant peser le risque d'une intensification des besoins humanitaires dans des zones clés du pays.<sup>9</sup>

Dans un tel contexte d'accroissement des besoins, notamment alimentaires, de financement limité et de volonté d'accroître l'impact et l'efficacité de l'aide humanitaire, les acteurs humanitaires en RDC ont de plus en plus recours à la distribution d'assistance sous la forme de transferts monétaires à usage multiple (TMUM) et sectoriels. En effet, selon le Plan de réponse humanitaire 2021, en 2020 le nombre estimé de personnes ayant bénéficié de transferts monétaires a atteint 2,29 millions,

<sup>7</sup> La liste des partenaires étant amenés à évoluer au fil des cycles de collecte de données, une liste exhaustive ne peut être arrêtée.

<sup>8</sup> OCHA (décembre 2020), [Aperçu des besoins humanitaires – République Démocratique du Congo](#).

<sup>9</sup> Ibid.

contre 1,5 million en 2019 (+45%).<sup>10</sup> Cette tendance est amenée à se poursuivre, puisque le Plan de réponse humanitaire 2021 prévoyait de cibler 3,3 millions de personnes en 2021, pour un montant de transferts équivalents à US\$ 97,2 millions.<sup>11</sup>

En dépit de cette large utilisation de transfert monétaires en tant que modalité de réponse en RDC, les acteurs y ayant recours sont confrontés à certaines lacunes en matière d'information. Il n'existe pas encore de suivi systématique des prix des articles non-alimentaires qui permettrait d'assurer un suivi du panier de dépenses minimum (MEB) récemment conçu en RDC.<sup>12</sup> De plus, des lacunes subsistent dans la couverture géographique et sectorielle des initiatives existantes de suivi des marchés. Cependant, en ce qui concerne le suivi des prix alimentaires, le Programme alimentaire mondial – Vulnerability Analysis Mapping ([PAM-VAM](#)) et la Cellule d'analyse des indicateurs de développement ([CAID](#)), ainsi que le Famine Early Warning Systems Network ([FEWS NET](#)) effectuent un suivi régulier des principaux articles alimentaires avec une couverture mensuelle dans plus de 300 marchés.

## 2.2. Effets escomptés

Récemment, une analyse conjointe a été produite sous la forme d'un bulletin conjoint des marchés COVID-19 (voir [ici](#) le dernier cycle du bulletin conjoint), du fait d'un effort commun du Cash Working Group (CWG), du Cluster sécurité alimentaire (CSA), du PAM-VAM, de la CAID, du FEWS NET, du consortium Strategic Assistance For Emergency Response in DRC (SAFER) et de la Congo Humanitarian Analysis Team (CHAT), le soutien de REACH en matière d'analyse.<sup>13</sup> Initié dans le contexte de la pandémie COVID-19, le bulletin suivait l'évolution sur plusieurs mois du coût médian d'un panier alimentaire pour un ménage de six personnes. Des lacunes importantes subsistent cependant concernant le suivi des articles non-alimentaires, qui permettrait le suivi d'un panier de dépenses minimum complet ou de survie.

Afin de combler ces lacunes, REACH et le CWG proposent la mise en place d'un système collaboratif de suivi des prix des produits clés pour les acteurs humanitaires mettant en place des activités de transfert monétaire. En s'appuyant sur les efforts de collaboration et de collecte des prix préexistants, l'ICSM doit spécifiquement : i) combler les lacunes dans la collecte de données sur les articles non-alimentaires, par le biais d'un outil harmonisé pour compléter le suivi des articles alimentaires (cf. [Schéma 1](#)), ainsi que ii) continuer à fournir une analyse consolidée à l'échelle nationale des données de prix collectées, améliorant ainsi la couverture ainsi que l'applicabilité opérationnelle des données sur les marchés pour les acteurs ayant recours aux transferts monétaires à travers la RDC.

## 3. Méthodologie

### 3.1. Aperçu de la méthodologie

Cette évaluation propose la mise en œuvre d'une enquête en face-à-face auprès d'informateurs clés (IC), sélectionnés parmi des commerçants selon la méthode d'échantillonnage « échantillon choisi » (*purposive sample*). Les IC seront interrogés au niveau des marchés ciblés par l'évaluation, avec pour objectif de collecter des informations sur le prix et la disponibilité des produits du MEB, ainsi que sur les dynamiques de marchés qui les concernent directement.

En tant qu'initiative conjointe menée par REACH, le CWG et ses organisations partenaires, l'ICSM sera mise en œuvre par le biais d'un comité de pilotage dédié coordonné par le CWG. Ce comité de pilotage participera à l'identification des partenaires et la sélection des principaux articles du MEB à surveiller. En consultation avec les partenaires, REACH concevra des outils harmonisés de surveillance des produits alimentaires et non-alimentaires et formera les partenaires identifiés dans les différents territoires. Sur une base mensuelle, les organisations participantes collecteront sur les marchés identifiés les prix des principaux produits alimentaires et non-alimentaires, ainsi que d'autres données relatives aux marchés en utilisant une méthodologie standardisée.

Etant donné que les articles alimentaires font déjà l'objet d'un suivi régulier par plusieurs partenaires (PAM-VAM, CAID, FEWS NET) dans de nombreuses localisations en RDC, l'ICSM s'efforcera, dans la mesure du possible, de s'appuyer sur

<sup>10</sup> OCHA (janvier 2021), [République Démocratique du Congo : Plan de réponse humanitaire 2021](#).

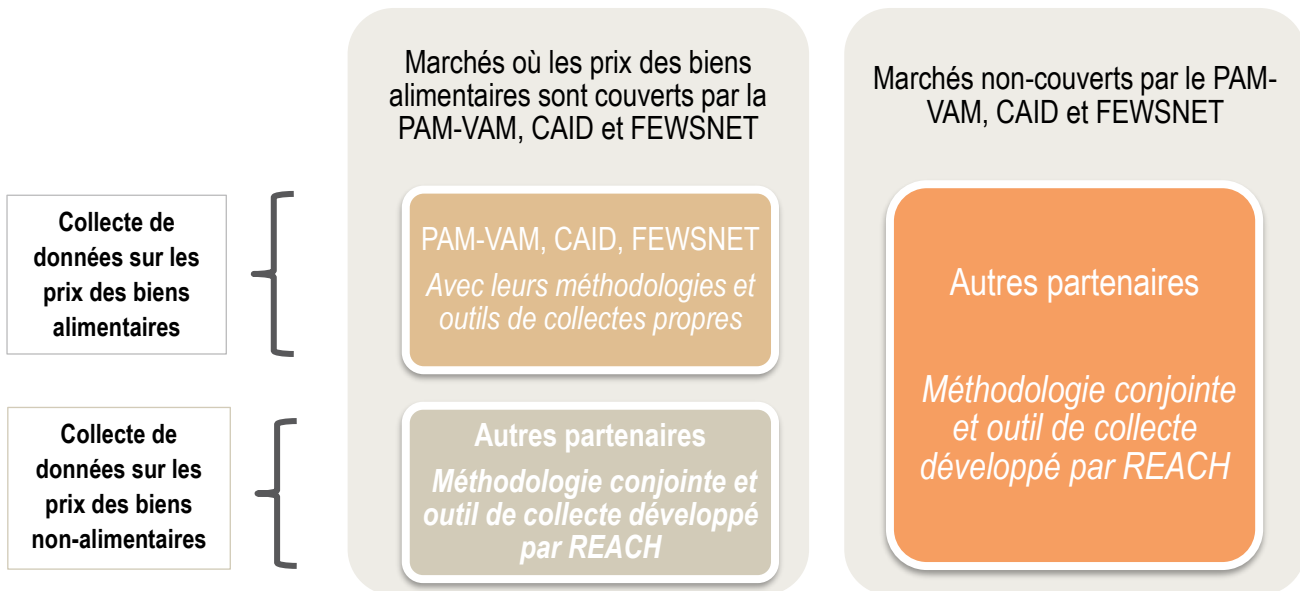
<sup>11</sup> Ibid.

<sup>12</sup> CWG (mai 2021), [Guide d'utilisation du MEB national harmonisé](#) et [Outil de calcul - MEB national harmonisé](#).

<sup>13</sup> REACH en collaboration avec le CWG, FSL Cluster, CAID, VAM, FEWS et SAFER (septembre-décembre 2020), [COVID-19 Bulletin conjoint des marchés](#).

ces efforts préexistants afin d'éviter la duplication des efforts de collecte. Pour les produits alimentaires dans les zones non-couvertes par les acteurs susmentionnés ainsi que pour les produits non-alimentaires, la collecte de donnée s'appuiera sur les partenaires de terrain ayant accès aux marchés faisant l'objet de l'évaluation<sup>14</sup>.

Schéma 1 : Partenaires de la collecte de données



### 3.2. Population visée

Les IC sélectionnés pour cette évaluation seront les commerçants biens établis dans les marchés ciblés en fonction de leur taille, des articles (voir [ici](#) une liste détaillée des critères de ciblage des marchés et des commerçants). Parmi les catégories de commerçants pouvant être interrogés se trouvent les détaillants ainsi que les grossistes. Les détaillants sont définis comme des commerçants qui vendent directement à la population, tandis que les grossistes vendent à d'autres commerçants. A chaque cycle de collecte, les mêmes marchés seront visités pour les enquêtes (avec au moins 3 quotations par produit). Dans la mesure du possible, les commerçants sélectionnés seront également les mêmes à chaque cycle de collecte afin de favoriser la comparabilité des tendances et de faciliter la collecte de données pour les organisations partenaires.

En ce qui concerne la couverture géographique, celle-ci dépendra de la capacité des partenaires à collecter régulièrement des données dans les marchés des zones où ils opèrent. Les territoires où les besoins prioritaires sont les plus importants seront également prioritaires. L'unité retenue pour l'analyse des données sera, à terme, la zone de santé, sur la base de laquelle une majorité d'opérateurs humanitaires opère. Toutefois, dans un premier temps, si le nombre de marché évalués n'est pas suffisant pour assurer une analyse au niveau de la zone de santé, l'unité retenue sera le territoire.

<sup>14</sup> Les données de ces partenaires ne seront utilisées que si leur méthodologie de collecte est suffisamment proche de celle décrite dans ce document et employée par REACH, notamment en matière de nombre de cotations de prix par article et de sélection des variétés d'articles.

### 3.3. Revue des données secondaires

Tableau 1 : Revue des données secondaires

Sources bibliographiques	Informations
<a href="#">OCHA, Aperçu des besoins humanitaires en RDC, 2021</a>	Informations sur les lieux d'intérêt de la réponse rapide
<a href="#">OCHA, Plan de réponse humanitaire, 2021</a>	Informations sur les modalités de réponse en cash
<a href="#">Cash Working Group, Minimum Expenditure Basket (MEB) national harmonisé, Mai 2021</a>	Appui à la sélection des produits du MEB à suivre Informations sur le calcul du MEB
Données sur les prix alimentaires collectées par la <a href="#">Cellule d'Analyse des Indicateurs du Développement (CAID)</a>	Collecte régulière de données sur les prix des biens alimentaires
Données sur les prix alimentaires collectées par le <a href="#">Famine Early Warning Systems Network</a>	Collecte régulière de données sur les prix des biens alimentaires
Données sur les prix alimentaires collectées par le <a href="#">Programme Alimentaire Mondial, Vulnerability Analysis Mapping (VAM)</a>	Collecte régulière de données sur les prix des biens alimentaires

### 3.4. Collecte de données primaires

L'ICSM est un exercice conjoint et coordonné par REACH, en collaboration avec le CWG et ses organisations partenaires. La mise en œuvre de l'ICSM est coordonnée par un comité de pilotage dédié co-dirigé par le CWG et REACH, et composé des partenaires participant à la collecte de données sur une base volontaire. Ce comité de pilotage servira d'organe décisionnel à l'initiative et a pour objectif de garantir sa bonne mise en place et mise en œuvre, en facilitant l'atteinte d'un consensus entre ses différents membres. Les membres du comité de pilotage souscriront à une approche conjointe<sup>15</sup> en matière de méthodologie, d'outils de collecte des données, d'articles évalués, de couverture géographique, de visibilité, de propriété des données, etc... La couverture géographique de l'ICSM dépendra en partie des efforts de collecte de données sur les prix des biens alimentaires déjà pérennisés par le CAID, FEWSNET et le PAM-VAM, ainsi que des capacités et de la volonté des autres partenaires de collecter des données.

L'ICSM adoptera une approche quantitative, consistant en des questionnaires structurés qui seront administrés de manière mensuelle par les organisations partenaires aux informateurs clés, qui seront des commerçants établis dans les marchés évalués. Avant la première collecte de données, les points focaux de chaque organisation partenaire de l'ICSM suivront une formation introductive à la méthodologie de l'enquête et au questionnaire utilisé<sup>16</sup>. Ils formeront ensuite les enquêteurs responsables de la mise en œuvre de la collecte de données au sein de leurs organisations respectives. Pendant la durée de la collecte de données, ils assureront en cas de besoin le lien entre REACH et leurs enquêteurs. Du fait des restrictions actuelles liées au COVID-19, selon l'évolution de la situation sécuritaire et en fonction de la méthode de collecte préalablement utilisée par les organisations partenaires, la collecte de données pourra être effectuée par voie téléphonique. Dans chaque marché évalué, les enquêteurs responsables de la collecte de données devront identifier des commerçants à évaluer, et devront dans la mesure du possible interroger les mêmes commerçants d'un mois sur l'autre. Pendant toute la durée de l'évaluation, la protection des données personnelles sera une priorité, en accord avec les [SoPs relatives à la protection des données de REACH](#).

<sup>15</sup> À l'exception du CAID, de FEWSNET et du WFP-VAM, qui, pour la collecte de données sur les prix des articles alimentaires, conserveront leurs propres méthodologies et outils de collecte.

<sup>16</sup> En cas de changements méthodologiques majeurs, en fonction du renouvellement des points focaux et selon la participation de nouvelles organisations à l'ICSM, des formations complémentaires pourront être organisées.

Les données sur les prix des articles alimentaires collectées et nettoyées de manière mensuelle par le CAID, par FEWSNET et par le PAM-VAM seront envoyées à REACH. Par l'intermédiaire du comité de pilotage de l'ICSM, ces trois partenaires se coordonneront avec REACH afin que les données qu'ils collectent soient communiquées avant ou pendant la phase de collecte des données, permettant ainsi de respecter les délais impartis pour l'analyse des données et la production des fiches d'information mensuelles. Les données sur les prix des articles alimentaires (autre que celles collectées par le CAID, FEWSNET et le PAM-VAM), non-alimentaires et sur l'accessibilité des marchés seront collectées de manière mensuelle par les membres du comité de pilotage de l'ICSM à l'aide d'un outil quantitatif structuré développé par REACH. Les données seront collectées par le biais d'entretiens avec des informateurs clés (IC), qui seront des commerçants au détail situés dans les marchés faisant l'objet d'un suivi.

Conformément à la méthodologie « conjointe » de l'ICSM, ces partenaires :

- S'engageront à soutenir au moins un cycle de collecte
- Utiliseront les mêmes outils de collecte de données
- Utiliseront la même méthodologie de collecte des données
- Collecteront des données pendant la même période de temps
- Téléchargeront leurs données sur le même serveur KoBo

### Choix des marchés et des commerçants

Un marché est défini comme un lieu concentrant un nombre suffisant de commerçants (10 commerçants au minimum) à proximité l'un de l'autre. Dans un premier temps et afin d'éviter les efforts de duplication de collecte de données, seront priorisés les marchés où les partenaires de l'ICSM procèdent déjà à des collectes de données sur les prix. Les partenaires procédant à la collecte de données dans ces marchés adopteront la méthodologie et l'outil développé par REACH en lieu de leurs propres méthodologie et outils. Au sein de chaque marché évalué, les équipes de terrain de chaque organisation partenaire seront responsables de l'identification d'un nombre suffisant de commerçants répondant aux critères suivants :

1. Type de magasin : Seuls les magasins des détaillants seront considérés. Les grossistes seront évités, sauf s'ils vendent également directement aux clients. La taille des commerces faisant l'objet d'évaluation ne sera pas retenue comme un critère restrictif.
2. Magasins accessibles : Afin d'obtenir des données sur les prix les plus proches des conditions d'achat des personnes en situation de besoin, les partenaires collecteront les prix dans des marchés destinés à la vente au détail, les marchés hébergeant principalement des grossistes étant évités.
3. Quantité et diversité des produits : Les magasins avec le plus de produits à évaluer seront prioritaires. Si le magasin vend des produits pesés à l'aide des balances, ces magasins devront être priorisés.
4. Sédentarité du magasin : Dans la mesure du possible, les magasins doivent être permanents (construits en dur) et pas ambulants afin de les retrouver chaque mois.
5. Conditions de stockage du magasin : Dans la mesure du possible et afin d'assurer une présence de stocks, les magasins doivent avoir une infrastructure/ des moyens leur permettant de sécuriser leur espace pendant la nuit.
6. Exclusivité : Si un commerçant possède/gère plusieurs magasins dans le marché, la collecte de données se fera seulement dans un de ses magasins.

### Articles évalués

La sélection des articles alimentaires et non-alimentaires faisant l'objet d'un suivi se fait sur la base des articles du [panier minimum de dépenses \(MEB\)](#) national harmonisé développé par CashCap et présenté par le CWG en mai 2021. Pour les premières phases de collecte de l'Initiative, la liste d'articles à suivre ci-dessous sera proposée aux membres du comité de pilotage de l'ICSM. Elle pourra être amenée à être amendée en fonction des retours formulés par les partenaires dans le cadre du comité de pilotage de l'ICSM. Pour certains articles dont les prix sont moins susceptibles de connaître des



évolutions rapides et qui sont consommés de manière moins régulière, les prix seront collectés une fois tous les trois mois, afin de limiter les durées d'enquête et les efforts de collecte de données superflus.

Dans chaque marché évalué, les enquêteurs en charge de la collecte de données recueilleront, dans la mesure de possible, **trois cotations pour chaque article** faisant l'objet d'un suivi. Dès lors, un minimum de trois commerçants feront l'objet d'une enquête dans chaque marché. Lorsque le même article évalué est disponible dans plusieurs variétés, la variété la moins coûteuse largement disponible dans le marché sera évaluée, afin de correspondre au fonctionnement du panier de dépenses minimum.

**Tableau 2 : Articles du MEB faisant l'objet d'un suivi**

Type de produit	Produit	Unité de mesure et spécifications	Fréquence de collecte	Quantité/personne/mois	Quantité/ménage/mois
	Taux de change	CDF/1USD	Mensuelle		
Alimentaire	Farine de maïs	kg	Mensuelle	7,5	37,5
Alimentaire	Farine de manioc	kg	Mensuelle	7,5	37,5
Alimentaire	Haricot (local)	kg	Mensuelle	5,4	27
Alimentaire	Huile (palme) locale	kg	Mensuelle	0,66	3,3
Alimentaire	Sel	kg	Mensuelle	0,15	0,75
EHA	Savon vaisselle/bain en brique standard	barre de 800g	Mensuelle		3
EHA	savon lessive en poudre	petit paquet 50g	Mensuelle		6
EHA	bandes hygieniques	paquet de 10	Mensuelle		2
Autre	Charbon de bois/braise/bois de chauffe	kg	Mensuelle		10
AME	Natte 2 places - 180x90cm	pièce	Trimestrielle		un 12ème
AME	Pagne 100% coton, wax 6 yards	pièce	Trimestrielle		Un 12ème
AME	Moustiquaire 2 places	pièce	Trimestrielle		Un 12ème
AME	Bidon plastique dur 10L	pièce	Trimestrielle		Un 12ème
AME	Lampe solaire/à piles	pièce	Trimestrielle		Un 12ème

## **Collecte de données**

Des collectes de données seront menées mensuellement en face-à-face par les équipes de terrains des organisations partenaires. Afin de satisfaire aux exigences de non-duplication et à la méthode d'agrégation des données sur les prix des articles alimentaires et non-alimentaires explicitée en 3.1, la collecte de données sera organisée comme suit<sup>17</sup> :

Pour les partenaires poursuivant leurs propres efforts de collecte de données sur les prix alimentaires en conservant leur propre méthodologie (CAID, FEWSNET, PAM-VAM) fourniront à REACH, lors de chaque phase de collecte des données, leurs données nettoyées sur les prix alimentaires. Ces données seront ensuite consolidées avec les données sur les prix des biens non-alimentaires collectées par les autres partenaires de l'ICSM dans les mêmes marchés, puis seront toutes analysées avec la méthodologie adoptée par REACH<sup>18</sup>. Les trois partenaires susmentionnés se rendront également disponibles, en fonction des besoins de l'analyse des données, pour fournir des retours et des éléments de contexte.

Pour les partenaires de l'ICSM adoptant la méthodologie et les outils de collecte développés par REACH, toute la collecte de données se fera par le biais de la plateforme KoBo. Toutes les données doivent être téléchargées sur le serveur central KoBo du comité de pilotage ICSM en utilisant l'application Android KoBoCollect ou, alternativement, en utilisant un lien qui peut être entré via un navigateur Internet. Les enquêteurs utilisant l'application Android KoBoCollect pourront remplir les enquêtes sans connexion Internet et les sauvegarder pour les soumettre plus tard, à leur retour du terrain. Les organisations partenaires sont chargées de fournir à leurs enquêteurs tout le matériel nécessaire (smartphone/tablette, ordinateur portable, connexion internet) pour leur permettre de mener la collecte des données. Les données enregistrées seront téléchargées au serveur KoBo dès que possible afin de permettre de démarrer le processus nettoyage et de s'assurer que les données soient rassemblées sur une même base de données. Le nettoyage sera effectué pendant et après la collecte, directement en lien avec les équipes de terrain des partenaires.

Afin de réduire les risques de transmission du Covid-19, et protéger tant les enquêteurs que la communauté, REACH encourage les équipes sur le terrain à prendre des mesures de bio-protection comme celles définies dans les [SOPs de REACH pour la collecte de données pendant la crise du COVID-19](#). Plus spécifiquement, les équipes sont encouragées à porter des masques et utiliser du gel hydro alcoolique avant et après les échanges avec les populations locales, et à appliquer les consignes de distanciations sociales. Dans le cas où les risques liés à la propagation du virus COVID-19 deviendraient plus importants, une collecte à distance sera envisagée. Afin de prévoir cette éventualité, les numéros de téléphone des magasins/commerçants seront demandés lors des collectes – permettant d'assurer un suivi téléphonique.

## **3.5. Traitement et analyse des données**

### **Nettoyage des données**

Après chaque cycle de collecte des données, REACH compilera les données brutes, éliminera les données considérées comme « aberrantes », et demandera au besoin un suivi aux équipes de terrain, en accord avec les [standards minimum de nettoyage des données](#). L'intégralité des données communiqués par les différents partenaires de l'ICSM est concernée par ce nettoyage. Une attention particulière sera prêtée aux éléments suivants :

- Nombre de cotations par article collectés dans chaque marché (afin de vérifier que le seuil minimum de 3 cotations par article ait été atteint)
- Le prix médian par article pour chaque marché (afin d'identifier les variations par marché)
- Le prix minimal et maximal par article dans chaque marché (afin d'identifier les variations par marché)

---

<sup>17</sup> À terme et en fonction de l'évolution du degré d'implication des différents partenaires de l'initiative, cette organisation pourra être amenée à évoluer.

<sup>18</sup> Afin d'assurer la cohérence des données communiquées par ces partenaires avec les données collectées via l'outil développé par REACH, une attention particulière sera prêtée à la méthodologie employée par ces partenaires. Toute variation méthodologique fera l'objet d'un signalement dans les produits publiés au titre de l'Initiative.

- Les données aberrantes (par exemple, une cotation qui diffère considérablement des autres cotations collectées le même jour sur la même localisation)
- Les changements mensuels du prix médian par localisation (pour identifier la variation d'un mois à l'autre)
  - Les évolutions de prix notables (plus de 50% par rapport au mois précédent) et les pénuries soudaines seront examinées en collaboration avec les équipes de terrain. Lorsque cela s'avère possible, des informations de contexte seront rassemblées afin d'éclairer l'analyse quantitative.
- Les coordonnées GPS des entrées (afin de vérifier l'authenticité des données soumises)
- La durée des enquêtes par localisation (afin de vérifier l'authenticité des données soumises)

Après chaque phase de collecte des données, le personnel d'évaluation REACH triangulera les données obtenues en trois étapes successives :

1. Comparaison des données collectées avec les données du cycle précédent, afin d'identifier des incohérences (à partir du deuxième cycle de collecte) ;
2. Revue des données secondaires disponibles couvrant la même localisation ;
3. Consultation des équipes de terrain et des partenaires, afin de vérifier la qualité des données et contextualiser les résultats obtenus.

### **Analyse des données**

Les données étant collectées à l'échelle de l'informateur-clé, les étapes suivantes seront suivies afin de les agréger à l'échelle de la localisation évaluée :

- **Disponibilité** : la disponibilité de chaque article sera définie de manière catégorique (disponible, disponibilité limitée, non-disponible) en suivant le raisonnement suivant :
  - Si un article est autant disponible que d'habitude chez au moins un des commerçants sondés, il sera considéré comme disponible dans le marché.
  - Si un article n'est pas autant disponible que d'habitude chez aucun des commerçants sondés mais reste disponible de manière limitée chez au moins un des commerçants, il sera considéré comme disponible dans le marché.
  - Si un article n'est pas disponible autant que d'habitude ni de manière limitée chez aucun des commerçants sondés, il sera considéré comme indisponible dans le marché.
- **Prix** :
  - Pour chaque marché évalué, le coût total du MEB sera calculé, sur la base des quantités mensuelles par ménages indiquées dans le [Tableau 2](#).
  - Les prix médians seront calculés pour chaque article dans les territoires évalués à partir des prix collectés auprès des commerçants individuels. La médiane nationale sera ensuite calculée à partir de la médiane au niveau du territoire, elle-même obtenue à partir de la médiane au niveau des marchés au sein de chaque territoire (méthode dite de la « médiane des médianes »).
- **Capacité à restocker** : pour chaque article, la capacité du commerçant à restocker sera évaluée en comparant la durée estimée de son stock pour cet article au moment de la collecte de données, avec la durée de renouvellement estimée de son stock.
- **Localisation du fournisseur d'articles alimentaires/non-alimentaires** : pour les articles pour lesquelles il existe des pénuries ou des difficultés d'approvisionnement à l'échelle du marché, la provenance géographique (locale, zone de santé, territoire, province, nationale ou internationale) du fournisseur sera examinée agrégeant les données obtenues au niveau du marché.

## 4. Principales considérations éthiques et risques connexes

Le plan de recherche proposé répond / ne répond pas aux critères suivants :

<b>Le plan de recherché proposé...</b>	<b>Oui/ Non</b>	<b>Détails si non (y compris mitigation)</b>
... a été coordonnée avec les parties prenantes concernées afin d' <b>éviter toute duplication inutile</b> d'efforts de collecte de données ?	Oui	
... <b>respecte les participants, leurs droits et leur dignité</b> (en particulier, en demandant un consentement éclairé, en concevant la durée de l'enquête/ de la discussion tout en tenant compte du temps des participants, en assurant une juste restitution des informations fournies) ?	Oui	
... <b>n'expose pas les personnes chargées de la collecte de données à des risques résultant directement</b> de leur participation à la collecte de données ?	Oui	
... <b>n'expose pas les participants / leurs communautés à des risques résultant directement</b> de leur participation à la collecte de données ?	Oui	
... n'implique pas la <b>collecte d'informations sur des sujets spécifiques pouvant être stressants et/ou re-traumatisants</b> pour les participants à la recherche (à la fois les répondants et les personnes chargées de la collecte des données) ?	Oui	
... n'implique pas la <b>collecte de données auprès de mineurs</b> , c'est-à-dire de toute personne de moins de 18 ans ?	Oui	
... n'implique pas la <b>collecte de données auprès d'autres groupes vulnérables</b> , par exemple les personnes avec un handicap, les victimes/survivants d'incidents de protection, etc. ?	Oui	
... suit les SOP d'IMPACT pour la gestion des <b>informations personnelles identifiables</b> ?	Oui	

## 5. Rôles et responsabilités

Description de la tâche	En charge	Redevable	Consultée	Informée
Conception de la recherche	Chargé d'évaluation Junior REACH (CEJ)	Chargé d'évaluation senior REACH (CES)	Comité de pilotage (CP) REACH Research Design & Data Unit (RDDU) CWG	
Supervision de la collecte de données	Equipes de terrain (partenaires) CEJ	CP, CES		CWG
Traitement des données (vérification, nettoyage)	CEJ	CES	HQ-RDDU	CWG
Analyse des données	CEJ	CES	HQ-RDDU	CWG
Production des résultats	CEJ	CES	REACH Research Reporting Unit CP	CWG
Diffusion	CEJ CWG	CP, CES	REACH Communication unit	CWG
Monitoring & Evaluation	CEJ	CES	CP	REACH HQ
Leçons retenues/ enseignement tiré	CEJ	CES		CP REAC hHQ

**Personne en charge:** personne(s) en charge de l'exécution de la tâche

**Personne redevable:** personne qui valide la réalisation de la tâche et qui devra répondre du résultat final

**Personne consultée:** personne(s) qui doi(ven)t être consultée(s) lorsque la tâche est réalisée

**Personne informée:** personne(s) qui doi(ven)t être informée(s) lorsque la tâche est terminée

## 6. Plan d'analyse des données

Questions de recherche	ID #	Méthode de collecte des données	Indicateur/Variable	Question	Réponse	Niveau de collecte
	<b>Informations sur le marché</b>					
NA	0.1	Entretien avec IC	Date	Date d'aujourd'hui	Date	Marché
	0.2	Entretien avec IC	Organisation qui collecte	Nom de l'organisation	Liste partenaire	Marché
	0.3	Entretien avec IC	Enquêteur	Code de l'enquêteur	Liste des enquêteurs	Marché
	0.4	Entretien avec IC	Province	Nom de la province	Liste des provinces	Marché
	0.5	Entretien avec IC	Territoire	Nom du territoire	Liste des territoires	Marché
	0.6	Entretien avec IC	Zone de santé	Nom de la zone de santé	Liste des zones de santé	Marché
	0.7	Entretien avec IC	Localité	Nom de la localité	Texte	Marché
	0.8	Entretien avec IC	Marché	Nom du marché	Liste des marchés	Marché
	0.9	Entretien avec IC	Coordonnées géographiques	Enregistrez les coordonnées géographiques	Latitude, longitude	Marché
	<b>Informations sur le commerçant</b>					
	1.1	Entretien avec IC	Consentement du commerçant IC	Je m'appelle "nom de l'enquêteur", je suis enquêteur pour l'ONG "nom de l'ONG". Nous menons actuellement une étude pour mieux comprendre la disponibilité de produits sur le marché et l'évolution des prix sur le marché. Je souhaiterais vous poser quelques questions relatives à ces sujets. Votre participation à cette étude est entièrement volontaire et notre entretien durera environ 15 minutes. Vous êtes libre à tout moment de ne pas répondre à une question si elle vous est inconfortable. De même, toute information obtenue pendant cette enquête sera traitée de manière confidentielle et nous ne partagerons pas d'informations personnelles avec d'autres personnes. Nous traiterons vos réponses avec respect et sans jugement. Il n'y a pas de bonnes ou de mauvaises réponses. Pouvons-nous commencer ?	Oui Non	Commerçant IC

Informations sur le commerçant IC	1.2	Entretien avec IC	Nom du commerçant	Quel est votre nom?	Texte	Commerçant IC
	1.3	Entretien avec IC	Âge du commerçant	Quel est votre âge?	Chiffre	Commerçant IC
	1.4		Sexe du commerçant	Quelle est votre sexe?	Homme Femme Préfère ne pas répondre	Commerçant IC
	1.5	Entretien avec IC	Nom du commerce	Quel est le nom de votre commerce?	Texte	Commerce
	1.6	Entretien avec IC	Taille du magasin	Actuellement, environ combien de clients par jour viennent acheter des articles dans votre commerce?	Moins de 30; Entre 30 et 100; Plus de 100; Ne sait pas/ Préfère ne pas répondre	Commerce
	1.7	Entretien avec IC	Type de produits vendus dans le magasin	Quel type d'articles vendez-vous?	Articles alimentaires; Articles d'eau, hygiène et assainissement; Articles autres / articles ménagers essentiels; Devises	Commerce
			<b>Articles alimentaires</b>			
Quels sont la disponibilité, le prix et l'évolution du prix des articles suivis dans les marchés évalués ?	2.1	Entretien avec IC	Articles vendus par le commerçant	Lesquels des articles alimentaires suivants vendez-vous actuellement?	[Liste des produits alimentaires] Ne vend pas d'articles alimentaires suivis	Groupe d'articles
	2.2	Entretien avec IC	Disponibilité des articles dans le marché	Comment décririez-vous la disponibilité des articles alimentaires suivants dans ce marché?	Pour chaque article suivi: Largement disponible Disponibilité limité (vendu en petites quantités ou par un petit nombre de commerçants) Complètement indisponible Autre (à préciser) Ne sait pas Préfère ne pas répondre	Article
	2.3	Entretien avec IC	Prix médian d'une unité standard de chaque article	Pour chaque article alimentaire: Vendez-vous [nom de l'article] par [unité de mesure standard]	Oui Non	Article
	2.4	Entretien avec IC	Prix médian d'une unité standard de chaque article	Pour chaque article alimentaire: Si non, quelle unité de mesure utilisez vous pour vendre cet article?	Nombre entier unité de mesure traditionnelle	Article

	2.5	Entretien avec IC	Prix médian d'une unité standard de chaque article	Pour chaque article alimentaire: Quel est le prix d'une unité standard de [nom de l'article] en francs congolais?	Chiffre décimal	Article
Dans quelle mesure des ruptures de stocks ont-elles lieu pour les articles suivis dans les marchés évalués ?	2.6	Entretien avec IC	Disponibilité des stocks de chaque article	Pour chaque article alimentaire: Dans les conditions actuelles, quelle est la durée estimée de votre stock de [nom de l'article] en nombre de jours?	Chiffre	Article
	2.7	Entretien avec IC	Disponibilité des stocks de chaque article	Pour chaque article alimentaire: Si vous deviez placer une commande aujourd'hui, combien de jours mettriez-vous à renouveler votre stock de [nom de l'article]?	Chiffre	Article
Quels sont la disponibilité, le prix et l'évolution du prix des articles suivis dans les marchés évalués ?	2.8	Entretien avec IC	Prévision sur l'évolution des prix des groupes d'articles	Pensez-vous que le prix des articles alimentaires va évoluer pendant le mois prochain?	Non, les prix vont rester les mêmes Oui, les prix vont augmenter Oui, les prix vont baisser Ne sait pas Préfère ne pas répondre	Groupe d'articles
	2.9	Entretien avec IC	Raisons de l'évolution des prix des groupes d'articles	Si [Oui, les prix vont augmenter] Pour quelles raisons estimez-vous que les prix des articles alimentaires va augmenter?	Le taux de change augmente La demande va augmenter - les clients arrivent à court de ces articles La demande va augmenter - les distributions humanitaires vont cesser La demande va augmenter - des personnes vont s'installer dans la localité L'offre va baisser - Les vendeurs locaux ne vont plus pouvoir restocker ces articles L'offre va baisser - les conditions de circulation vont se détériorer L'offre va baisser - les routes seront moins sûres ou seront bloquées L'offre va baisser - les frontières vont fermer ou vont rester fermées Autre (à préciser) Ne sait pas Préfère ne pas répondre	Groupe d'articles



	2.10	Entretien avec IC	Raisons de l'évolution des prix des groupes d'articles	Si [Oui, les prix vont baisser] Pour quelles raisons estimez-vous que les prix des articles alimentaires va baisser?	Le taux de change baisse La demande va baisser - les clients vont commencer à produire ces articles eux-mêmes La demande va baisser - les distributions humanitaires vont commencer ou se poursuivre La demande va baisser - des habitants vont quitter la localité L'offre va augmenter - les commerçants vendront ces articles en quantités plus importantes L'offre va augmenter - le nombre de commerçants vendant ces articles va augmenter L'offre va augmenter - les conditions de circulation sur les routes vont s'améliorer L'offre va augmenter - les routes seront plus sûres ou vont réouvrir L'offre va augmenter - les frontières vont rouvrir ou rester ouvertes Autre (à préciser) Ne sait pas Préfère ne pas répondre	Groupe d'articles
Dans quelle mesure des ruptures de stocks ont-elles lieu pour les articles	2.11	Entretien avec IC	Existence de problèmes d'approvisionnement	Parmi les articles alimentaires que vous vendez, y en a-t-il que vous avez des difficultés à obtenir?	[Liste des articles suivis] Autre (à préciser) Aucun Ne sait pas Préfère ne pas répondre	Groupe d'articles

suivis dans les marchés évalués ?	2.12	Entretien avec IC	Causes des problèmes d'approvisionnement	Selon vous, pour quelles raisons sont-ils difficiles à obtenir?	Je n'ai pas assez d'argent pour le acheter La demande des clients est trop importante Insécurité sur les routes Mauvais état des routes d'approvisionnement Absence de moyen de transport Les routes d'approvisionnement ont été fermées Les frontières ont été fermées Indisponibilité chez les fournisseurs Autre (à préciser) Ne sait pas Préfère ne pas répondre	Groupe d'articles
Quelle est la provenance des articles suivis dans les marchés évalués ?	2.13	Entretien avec IC	Localisation du principal fournisseur par groupe d'articles	Où se trouve votre principal fournisseur d'articles alimentaires ?	Dans la même localité Dans la même zone de santé Dans le même territoire Dans la même province Dans le même pays A l'étranger Ne sait pas Préfère ne pas répondre	Groupe d'articles
<b>Articles eau, hygiène et assainissement</b>						
Quels sont la disponibilité, le prix et l'évolution du prix des articles suivis dans les marchés évalués ?	3.1	Entretien avec IC	Articles vendus par le commerçant	Lesquels des articles d'eau, hygiène et assainissement suivez-vous actuellement?	[Liste des articles suivis] Ne vend aucun article EHA suivi	Groupe d'articles
	3.2	Entretien avec IC	Disponibilité des articles dans le marché	Comment décririez-vous la disponibilité des articles d'eau, hygiène et assainissements suivez-vous dans ce marché?	Pour chaque article suivi: Largement disponible Disponibilité limitée (vendu en petites quantités ou par un petit nombre de commerçants) Complètement indisponible Autre (à préciser) Ne sait pas Préfère ne pas répondre	Article
	3.3	Entretien avec IC	Prix médian d'une unité standard de chaque article	Pour chaque article d'eau, hygiène et assainissement:	Oui Non	Article

				Vendez-vous [nom de l'article] par [unité de mesure standard]		
	3.4	Entretien avec IC	Prix médian d'une unité standard de chaque article	Pour chaque article alimentaire: Si non, quelle unité de mesure utilisez vous pour vendre cet article?	Nombre entier Autre unité de mesure	Article
	3.5	Entretien avec IC	Prix médian d'une unité standard de chaque article	Pour chaque article EHA: Quel est le prix d'une unité standard de [nom de l'article] en francs congolais	Chiffre décimal	Article
Dans quelle mesure des ruptures de stocks ont-elles lieu pour les articles suivis dans les marchés évalués ?	3.6	Entretien avec IC	Disponibilité des stocks de chaque article	Pour chaque article EHA: Dans les conditions actuelles, quelle est la durée estimée de votre stock de [nom de l'article] en nombre de jours ?	Chiffre	Article
	3.7	Entretien avec IC	Disponibilité des stocks de chaque article	Pour chaque article EHA: Si vous deviez placer une commande aujourd'hui, combien de jours mettriez vous à renouveler votre stock de [nom de l'article]?	Chiffre	Article
Quels sont la disponibilité, le prix et l'évolution du prix des articles suivis dans les marchés évalués ?	3.8	Entretien avec IC	Prévision sur l'évolution des prix des groupes d'articles	Pensez-vous que le prix des articles EHA va évoluer pendant le mois prochain?	Non, les prix vont rester les mêmes Oui, les prix vont augmenter Oui, les prix vont baisser Ne sait pas Préfère ne pas répondre	Groupe d'articles
	3.9	Entretien avec IC	Raisons de l'évolution des prix des groupes d'articles	Si [Oui, les prix vont augmenter] Pour quelles raisons estimez-vous que les prix des articles EHA va augmenter?	Le taux de change augmente La demande va augmenter - les clients arrivent à court de ces articles La demande va augmenter- les distributions humanitaires vont cesser La demande va augmenter - des personnes vont s'installer dans la localité L'offre va baisser - Les vendeurs locaux ne vont plus pouvoir restocker ces articles L'offre va baisser - les conditions de circulation vont se détériorer L'offre va baisser - les routes seront moins sûres ou seront bloquées L'offre va baisser - les frontières vont fermer ou vont	Groupe d'articles

					<p>rester fermées</p> <p>Autre (à préciser)</p> <p>Ne sait pas</p> <p>Préfère ne pas répondre</p>	
	3.10	Entretien avec IC	Raisons de l'évolution des prix des groupes d'articles	<p>Si [Oui, les prix vont baisser]</p> <p>Pour quelles raisons estimez-vous que les prix des articles alimentaires va baisser?</p>	<p>Le taux de change baisse</p> <p>La demande va baisser - les clients vont commencer à produire ces articles eux-mêmes</p> <p>La demande va baisser - les distributions humanitaires vont commencer ou se poursuivre</p> <p>La demande va baisser - des habitants vont quitter la localité</p> <p>L'offre va augmenter - les commerçants vendront ces articles en quantités plus importantes</p> <p>L'offre va augmenter - le nombre de commerçants vendant ces articles va augmenter</p> <p>L'offre va augmenter - les conditions de circulation sur les routes vont s'améliorer</p> <p>L'offre va augmenter - les routes seront plus sûres ou vont réouvrir</p> <p>L'offre va augmenter - les frontières vont rouvrir ou rester ouvertes</p> <p>Autre (à préciser)</p> <p>Ne sait pas</p> <p>Préfère ne pas répondre</p>	Groupe d'articles
Dans quelle mesure des ruptures de stocks ont-elles lieu	3.11	Entretien avec IC	Existence de problèmes d'approvisionnement	<p>Parmi les articles EHA que vous vendez, y en a-t-il que vous avez des difficultés à obtenir?</p>	<p>[Liste des articles suivis]</p> <p>Autre (à préciser)</p> <p>Aucun</p> <p>Ne sait pas</p> <p>Préfère ne pas répondre</p>	Groupe d'articles

pour les articles suivis dans les marchés évalués ?	3.12	Entretien avec IC	Causes des problèmes d'approvisionnement	Selon vous, pour quelles raisons sont-ils difficiles à obtenir?	Je n'ai pas assez d'argent pour le acheter La demande des clients est trop importante Insécurité sur les routes Mauvais état des routes d'approvisionnement Absence de moyen de transport Les routes d'approvisionnement ont été fermées Les frontières ont été fermées Indisponibilité chez les fournisseurs Autre (à préciser) Ne sait pas Préfère ne pas répondre	Groupe d'articles
Quelle est la provenance des articles suivis dans les marchés évalués ?	3.13	Entretien avec IC	Localisation du principal fournisseur par groupe d'articles	Où se trouve votre principal fournisseur d'articles EHA ?	Dans la même localité Dans la même zone de santé Dans le même territoire Dans la même province Dans le même pays A l'étranger Ne sait pas Préfère ne pas répondre	Groupe d'articles
<b>Articles autres</b>						
Quels sont la disponibilité, le prix et l'évolution du prix des articles suivis dans les marchés évalués ?	4.1	Entretien avec IC	Articles vendus par le commerçant	Lesquels des articles *autres* suivants vendez-vous actuellement?	[Liste des articles suivis] Ne vend aucun article *autre* suivi	Groupe d'articles
	4.2	Entretien avec IC	Disponibilité des articles dans le marché	Comment décririez-vous la disponibilité des articles *autres* suivants dans ce marché?	Pour chaque article suivi: Largement disponible Disponibilité limité (vendu en petites quantités ou par un petit nombre de commerçants) Complètement indisponible Autre (à préciser) Ne sait pas Préfère ne pas répondre	Article
	4.3	Entretien avec IC	Prix médian d'une unité standard de chaque article	Pour chaque article ménager essentiel: Vendez-vous [nom de l'article] par [unité de mesure standard]	Oui Non	Article

	4.4	Entretien avec IC	Prix médian d'une unité standard de chaque article	Pour chaque article ménager essentiel: Si non, quelle unité de mesure utilisez vous pour vendre cet article?	Nombre entier Autre unité de mesure	Article
	4.5	Entretien avec IC	Prix médian d'une unité standard de chaque article	Pour chaque article essentiel: Quel est le prix d'une unité standard de [nom de l'article] en francs congolais?	Chiffre décimal	Article
Dans quelle mesure des ruptures de stocks ont-elles lieu pour les articles suivis dans les marchés évalués ?	4.6	Entretien avec IC	Disponibilité des stocks de chaque article	Pour chaque article ménager essentiel: Dans les conditions actuelles, quelle est la durée estimée de votre stock de [nom de l'article] en nombre de jours?	Chiffre	Article
	4.7	Entretien avec IC	Disponibilité des stocks de chaque article	Pour chaque article : Si vous deviez placer une commande aujourd'hui, combien de jours mettriez vous à renouveler votre stock de [nom de l'article]?	Chiffre	Article
Quels sont la disponibilité, le prix et l'évolution du prix des articles suivis dans les marchés évalués ?	4.8	Entretien avec IC	Prévision sur l'évolution des prix des groupes d'articles	Pensez-vous que le prix des articles *autres* va évoluer pendant le mois prochain?	Non, les prix vont rester les mêmes Oui, les prix vont augmenter Oui, les prix vont baisser Ne sait pas Préfère ne pas répondre	Groupe d'articles
	4.9	Entretien avec IC	Raisons de l'évolution des prix des groupes d'articles	Si [Oui, les prix vont augmenter] Pour quelles raisons estimez-vous que les prix des articles ménagers essentiels va augmenter?	Le taux de change augmente La demande va augmenter - les clients arrivent à court de ces articles La demande va augmenter- les distributions humanitaires vont cesser La demande va augmenter - des personnes vont s'installer dans la localité L'offre va baisser - Les vendeurs locaux ne vont plus pouvoir restocker ces articles L'offre va baisser - les conditions de circulation vont se détériorer L'offre va baisser - les routes seront moins sûres ou seront bloquées L'offre va baisser - les frontières vont fermer ou vont rester fermées	Groupe d'articles

					Autre (à préciser) Ne sait pas Préfère ne pas répondre	
	4.10	Entretien avec IC	Raisons de l'évolution des prix des groupes d'articles	Si [Oui, les prix vont baisser] Pour quelles raisons estimez-vous que les prix des articles alimentaires va baisser?	Le taux de change baisse La demande va baisser - les clients vont commencer à produire ces articles eux-mêmes La demande va baisser - les distributions humanitaires vont commencer ou se poursuivre La demande va baisser - des habitants vont quitter la localité L'offre va augmenter - les commerçants vendront ces articles en quantités plus importantes L'offre va augmenter - le nombre de commerçants vendant ces articles va augmenter L'offre va augmenter - les conditions de circulation sur les routes vont s'améliorer L'offre va augmenter - les routes seront plus sûres ou vont réouvrir L'offre va augmenter - les frontières vont rouvrir ou rester ouvertes Autre (à préciser) Ne sait pas Préfère ne pas répondre	Groupe d'articles
Dans quelle mesure des ruptures de stocks ont-elles lieu	4.11	Entretien avec IC	Existence de problèmes d'approvisionnement	Parmi les articles *autres* que vous vendez, y en a-t-il que vous avez des difficultés à obtenir?	[Liste des articles suivis] Autre (à préciser) Aucun Ne sait pas Préfère ne pas répondre	Groupe d'articles

pour les articles suivis dans les marchés évalués ?	4.12	Entretien avec IC	Causes des problèmes d'approvisionnement	Selon vous, pour quelles raisons sont-ils difficiles à obtenir?	Je n'ai pas assez d'argent pour le acheter La demande des clients est trop importante Insécurité sur les routes Mauvais état des routes d'approvisionnement Absence de moyen de transport Les routes d'approvisionnement ont été fermées Les frontières ont été fermées Indisponibilité chez les fournisseurs Autre (à préciser) Ne sait pas Préfère ne pas répondre	Groupe d'articles
Quelle est la provenance des articles suivis dans les marchés évalués ?	4.13	Entretien avec IC	Localisation du principal fournisseur par groupe d'articles	Où se trouve votre principal fournisseur d'articles *autres* ?	Dans la même localité Dans la même zone de santé Dans le même territoire Dans la même province Dans le même pays A l'étranger Ne sait pas Préfère ne pas répondre	Groupe d'articles
<b>Taux de change</b>						
Comment est structuré le marché du change et quelles sont les variations de taux de change entre francs congolais et dollars entre les marchés évalués?	5.1	Entretien avec IC	Présence de cambistes dans chaque marché	Y a-t-il un cambiste dans ce marché?	Oui Non Ne sait pas Préfère ne pas répondre	Marché
	5.2	Entretien avec IC	Taux de change dans chaque marché	Combien de francs congolais demandez-vous pour un dollar?	Chiffre	Article
<b>Fonctionnement du commerce et fonctionnalité du marché</b>						



Quelles modalités de paiement sont disponibles pour les clients des marchés?	6.1	Entretien avec IC	Modalités de paiement disponibles	Quelles modalités de paiement acceptez-vous de vos clients?	Francs congolais Dollars Autre devise (à préciser) Paiement mobile Coupons Crédit Troc Autre (à préciser) Ne sait pas Préfère ne pas répondre	Commerce
Quelle est la fréquentation des marchés d'un mois à l'autre et quelles contraintes sécuritaires sont susceptibles d'avoir un impact sur la fréquentation ?	6.2	Entretien avec IC	Evolution mensuelle du nombre de clients	Avez-vous observé une évolution du nombre de clients dans votre commerce au cours du dernier mois?	Non, le nombre de clients est le même Oui, le nombre de clients a augmenté Oui, le nombre de clients a baissé Ne sait pas Préfère ne pas répondre	Commerce
	6.3	Entretien avec IC	% de commerçants rapportant des incidents de sécurité sur le marché	Au cours du dernier mois, avez-vous été témoin ou entendu parler d'incidents liés à la sécurité survenus dans ce marché?	Oui Non Autre (à préciser) Préfère ne pas répondre	Marché
	6.4	Entretien avec IC	% de commerçants rapportant des incidents de sécurité sur le marché	Si oui, de quel types d'incidents s'agit-il?	Vols de biens Vols d'argent Commerçants physiquement attaqués Clients physiquement attaqués Commerçants menacés verbalement Commerçants menacés physiquement Insécurité dans les zones d'accès au marché Incidents liés à l'infrastructure du marché (bâtiments usés ou dangereux, etc...) Autre (à préciser) Préfère ne pas répondre	Marché

	6.5	Entretien avec IC	Difficulté d'accès au marché pour les groupes vulnérables	Au cours du dernier mois, des clients appartenant aux groupes suivants ont-ils eu des difficultés à se rendre à ce marché?	Hommes Femmes Enfants de moins de 18 ans Personnes âgées de plus de 60 ans Personnes en situation de handicap Personnes avec des maladies chroniques ou des problèmes médicaux Autre (à préciser) Aucun groupe n'a eu de difficultés Ne sait pas Préfère ne pas répondre	Marché
--	-----	-------------------	---	--	---	--------

## 7. Plan de monitoring et d'évaluation

Objectif IMPACT	Indicateur externe de M&E	Indicateur interne de M&E	Point focal	Outil	L'indicateur sera-t-il suivi ?
Les acteurs humanitaires ont accès aux produits IMPACT	Nombre d'organisations humanitaires ayant accès aux services/ produits IMPACT  Nombre de personnes ayant accès aux services/ produits IMPACT	# de téléchargements de X produits du Centre de Ressources	Demande du pays au siège	Journal_utilisateur (User_log)	<input checked="" type="checkbox"/> Oui
		# de téléchargements de X produits de Relief Web	Demande du pays au siège		<input checked="" type="checkbox"/> Oui
		# de téléchargements de X produits à partir de plateformes au niveau du pays	Equipe du pays		<input type="checkbox"/> Oui
		# de clics sur x produits du bulletin global d'information REACH (global newsletter)	Demande du pays au siège		<input checked="" type="checkbox"/> Oui
		# de clics sur x produits du bulletin d'information du pays (country newsletter), sendingBlue, bit.ly	Equipe du pays		<input checked="" type="checkbox"/> Oui
		# de visites sur x webmaps/ x dashboards	Demande du pays au siège		<input type="checkbox"/> Oui
Les activités d'IMPACT contribuent améliorer la mise en œuvre des programmes et la coordination de l'intervention humanitaire	Nombre d'organisations humanitaires utilisant les services/ produits IMPACT	# de références dans les documents HPC documents (HNO, SRP, Flash appeals, stratégie de cluster/ de secteur)	Equipe du pays	Journal_référence (Reference_log)	HNO RDC 2022 HRP RDC 2022
		# de références dans les documents d'un seul organisme			Publications des organisations et agences partenaires de l'ICSM
Les acteurs humanitaires utilisent les produits IMPACT	Les acteurs humanitaires utilisent les données/produits IMPACT comme base de prise de décision, planification et fourniture de l'aide.  Nombre de documents humanitaires (HNO, HRP, plan stratégique d'un cluster/organisme, etc.) directement informés par les produits IMPACT	Perception de la pertinence des programmes pays d'IMPACT	Equipe du pays	Modèle Usage_Retur et Usage_Sondage (Usage_Feedback and Usage_Survey Template)	Enquête auprès des partenaires du CWG dans le secteur des transferts monétaires, afin d'évaluer l'utilisation des produits et des données publiés
		Perception de l'utilité et de l'influence des résultats d'IMPACT			
		Recommandations pour renforcer les programmes d'IMPACT			
		Perception des compétences du personnel d'IMPACT			
		Perception de la qualité des produits/programmes			
		Recommandations pour renforcer les programmes d'IMPACT			
Les acteurs humanitaires sont engagés dans les programmes IMPACT	Nombre et/ou pourcentage d'organisations humanitaires contribuant directement aux programmes d'IMPACT (en fournissant des ressources, en participant à des présentations, etc.)	# d'organisations fournissant des ressources (par ex, personnel, véhicules, espace de réunion, budget, etc.) pour la mise en œuvre des activités	Equipe du pays	Journal_Engagement (Engagement_log)	<input checked="" type="checkbox"/> Oui
		# d'organisations/ de clusters qui participent à la conception de la recherche et à l'analyse conjointe			<input checked="" type="checkbox"/> Oui
		# d'organisations/ de clusters qui assistent à des séances d'information sur les résultats			<input checked="" type="checkbox"/> Oui